

# Revista de Barcelona

Poco puede contarse de este mes y, aun este poco, desgraciadamente no pertenece á la clase de noticias halagüeñas, de modo que á la narración de los sucesos más notables acaecidos durante la primera quincena, correspondería más bien que el título de revista, la denominación de reseña necrológica. En efecto; entre los funerales celebrados en el citado periodo, seis hubo que, ya por la posición, ya por las circunstancias de los finados, fueron tan sentidos que casi todo Barcelona les dió la última prueba de cariño, que á los difuntos puede tributarse.

De las honras fúnebres para sufragio de los mismos verificadas, daré cuenta por el orden que se efectuaron.

El día seis en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús se celebraron los funerales del Rdo. Padre Antonio Goberna y Messaguer, de la Compañía de Jesús. La solemnidad con que se hicieron y la asistencia en el duelo de las dos primeras autoridades militar y civil y la inmensa concurrencia en el templo, en la cual había representantes de las órdenes religiosas, comisiones de varias corporaciones y sociedades católicas y benéficas, senadores, diputados, personas distinguidas y hasta de clases modestas, demostraron plenamente cuan estimado era de todos el orador elocuente, el incansable misionero, el celoso sacerdote siempre dispuesto á favorecer á los desvalidos y menesterosos. Para dar una idea de lo numerosa que fué la concurrencia, bastará decir que el acto del ofertorio duró más de una hora. El Padre Goberna había nacido en Santa Coloma de Queralt el día 5 de abril de 1828, y falleció el 26 de junio próximo pasado. Durante los cuarenta y tres años que perteneció á la Compañía, ejerció varias veces los cargos más elevados y su misión apostólica fué ejecutada más que cumplidamente.

El día diez celebraronse pios sufragios para el eterno descanso del alma de don Cayetano Cornet y Mas en la iglesia del Real Monasterio de Santa Clara, del cual son religiosas benedictinas sus hermanas D.<sup>a</sup> Francisca y D.<sup>a</sup> Dolores. No teniendo dicha iglesia grande espacio, no solo se llenó toda, aprovechando los concurrentes hasta los recodos y ángulos de las capillas laterales, sino que muchos tuvieron que permanecer en la plazoleta que precede á la puerta de ingreso, tan crecido fué el número de los asistentes al acto religioso. Y así era de esperar; porque bien puede preguntarse quién no conocía á Cayetano Cornet? Las gacetas que durante muchos años escribió para el *Diario de Barcelona*; los artículos dando cuenta de solemnidades, inauguraciones y festejos á que asistía en representación del citado Diario; los opúsculos que publicó referentes á viajes y guías; los conocimientos adquiridos cuando cursó la carrera de ingeniero industrial, su profesorado de Taquigrafía española, sistema de Martí; su participación en un Centro de anuncios y su actividad, tal vez por nadie igualada, la habían proporcionado tan crecido número de amistades y relaciones que justifican la pregunta antes insertada. Si; pocos muy pocos, deben ser los que no le concian.

También contados son los que pueden igualarle en la prontitud y veracidad con que daba cuenta de los sucesos. Y en cuanto á cicerone, nadie puede equipararsele. El conocia, ó mejor dicho, recordaba el antiguo plano de la ciudad, tan fielmente, que, habría podido levantarlo si hubiere sido necesario. El sabía como y cuándo se había efectuado cada mejora. El tenía conocimiento de las funciones que cada día del año se celebraban en la Catedral, y su

ceremonial correspondiente, y también podía dar razón de las costumbres características de Barcelona, aun las más sencillas. Este caudal de noticias, unido á su celo incansable, pues parecia que tenia, no el don de ubuidad, sino el de multiplicidad, porque á todas horas y en todas partes se le encontraba, hacian de él un atildado y concienzudo cronista. En el tiempo que fué individuo de la obra laica de la iglesia parroquial de Santa Maria del Mar, restablécio algunas piadosas costumbres caídas en desuso y contribuyó á que se efectuarán algunas mejoras.

En fin, el Sr. Cornet que siempre demostró ser ferviente católico, fué tambien un *bon barceloni* y catalán de buena cepa. Imitando á sus progenitores, quiso tener el titulo de maestro *perxer*, cintero galonero. Recordaba siempre que nuestros antepasados estimaban tanto el arte u oficio que les proporcionaba la subsistencia y á veces un modesto capital, que hasta despues de su muerte querian demostrar el afecto que le guardaban haciendo esculpir en la losa de su sepulcro algún útil ó herramienta propia del oficio, que habian ejercido. El Gremio de Galoneros, del cual fué Prohombre primero durante veinte y dos años, le dedicó una misa cantada el dia 17 en la antes mencionada iglesia.

Posible es, mis queridos lectores, que hayan encontrado bastante difusa esta noticia; pero haceos cargo que se trata de uno que fué vecino mío durante nuestra infancia, y que en nuestra virilidad y ancianidad hemos sido siempre muy buenos amigos.

Otras honras funebres se celebraron el día 13 en la iglesia de Santa Clara. Dedicaronlas á su hija Joaquina Plantada y Artigas sus afligidísimos padres D. José y doña Joaquina. Y con razon debían estarlo pues cuando aun no se habían secado las lágrimas que les hizo derramar la pérdida de un hijo próximo á cumplir quince años, en doce dias vieron enfermar y parecer victima de una fiebre infecciosa á su joven y bellisima hija de la que con justicia estaban orgullosos. Sólo cuatro dias le faltaban para cumplir veinte y dos años y sin ninguna clase de duda puede decirse que era una joven perfecta, pues á las prendas físicas que la enbellecian, juntábanse las morales que tanto la singularizaban. Por esto era estimada de veras por sus padres, sus deudos, sus amigos y hasta por sus conocidos. Esta circunstancia unida á la de ser su padre ayudante de la sección municipal de Edificaciones y Ornato y el oficial más antiguo del cuerpo de bomberos, y su tío D. José el arquitecto diocesano de Vich, motivaron el extraordinario séquito que acompañó á la finada el día del sepelio y la gran concurrencia que asistió á los pios sufragios. Dios conceda á los padres la fortaleza necesaria para resistir tan terrible prueba y les permita rezar con fé; porque las oraciones templan el dolor moral. Esto es lo que pueden lograr y debemos desearles los que les profesamos amistad: un lenitivo que suavice su pena. Los que hemos perdido un hijo, sabemos por experiencia que hay heridas que no se gangrenan, pero que no se cicatrizan.

El día 17, en la iglesia de San Agustín, celebráronse con mucha suntuosidad los funerales para que el Señor conceda la Santa Glória al alma del Excmo. señor don Carlos Godó y Pié, Diputado á Cortes, Gran Cruz del mérito militar con distintivo blanco, Gerente de la Casa Godó y C.<sup>a</sup> y socio fundador y propietario del periódico *La Vanguardia*, quien falleció el día 9 en Teyá y fué trasladado á esta ciudad al día siguiente. Imponente presentábase la iglesia, toda enlutada y luciendo una profusa iluminación que ponía muy de relieve la elegante forma del altar mayor. Y tan numerosa fué la asistencia, que hasta los

ambitos de las naves laterales estaban completamente ocupados. Para evitar la confusión que la aglomeración de tantas personas podría haber producido, solo se permitía la entrada por la puerta principal; y algunos guardias municipales que había en las puertas y en el interior, vigilaban a los amantes de lo ajeno que siempre acuden a los sitios muy concurridos.

Numerosísima fué tambien la concurrencia que hubo en los pios sufragios que para el eterno descanso del alma de don Teodoro Llavallol y Pons, Abogado y Secretario de la Exma. Diputación Provincial le tributaron en la iglesia parroquial de los santos Justo y Pastor en el dia 21 la citada corporación y sus hermanos é individuos de su familia. Nombrado Llavallol secretario de la citada Diputación despues de los sucesos de 1868, ha venido desempeñando dicho cargo con tanto celo é inteligencia, que á pesar de los cambios políticos tan antitéticos que hemos presenciado, en todas las situaciones ha conservado su destino. Y como por su carácter atento, fino y justiciero habia visto aumentar continuamente el número de sus amigos, es consiguiente que éstos hayan querido darle la última prueba de afecto.

El día 29 en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Belén, se celebraron los funerales en sufragio del alma de D. Domingo García La Encina, Decano de los actores cómicos españoles, fallecido en esta ciudad el 14 de este mes. Sumamente apreciado de los barceloneses, correspondía al afecto que le profesábamos amando vivamente á Barcelona. Como actor, fué siempre aplaudido con justicia, pues formaba parte de aquella brillante pléyade que tanto nos ha entusiasmado durante una larga série de años y que es de temer que no tenga cumplidos sucesores. Como hombre era un modelo de caballerosidad; y de él ha dicho con razón uno de sus pagnetiristas, que siendo buen esposo, buen padre, buen católico, reunía un conjunto de prendas que le hicieron querido de su familia, de sus amigos y de cuantas personas le trataron. Así lo ha confirmado la numerosa concurrencia que asistió tanto al acto del sepélío como á las honras fúnebres.

Habiéndome ocupado de los mencionados funerales, todos más ó menos suntuosos, me permitiré dar cuenta de otro sumamente modesto, pero muy notable é interesante por su significación. D. Francisco de Paula Capella, propietario, hacienda y que imitando á su padre y á sus abuelos se dedica á la elaboración de chocolate y á su expendición, el día 10 hizo celebrar pios sufragios para que el Señor se sirviera acoger en su seno el alma de Antonia Terradas y Mauri, que había sido una de sus sirvientas. Bello es este acto de agradecimiento, pero aún le sobrepuja la delicadeza con que estaba redactada la invitación. Decía lo siguiente: «D. Francisco de P. Capella y demás individuos de la familia, á los cuales sirvió la finada durante cuarenta y cuatro años con indecible fidelidad y cariño, al participar á sus parientes y amigos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan encomendarla á Dios y asistir á las misas que se celebrarán en sufragio de su alma mañana de diez á doce de la misma en el altar de Nuestra Señora de la Buena Nueva, en la parroquial de San Agustín». ¿No es verdad que esta pública demostración de agradecimiento enternece? ¡Ah! Si estos actos de caridad fuesen muy frecuentes, de seguro el odio entre las clases que promueven los charlatanes que especulan con los ignorantes, desaparecería sin tardanza.

Nada diré de la Exposición de las nue-

vas industrias, creadas bajo el amparo del sistema proteccionista, y establecida en el Palacio de Bellas Artes, porque de ella se ha ocupado ya el señor Garci-Fernández en una de sus revistas y en su Carta de Barcelona, publicadas en este periódico. Y siendo tan acertado como justo el juicio que de la misma formó, holgaría cuanto yo ahora dijera.

A pique de faltarnos la carne estuvimos en esta ciudad. Decíase que el conflicto lo habían ocasionado las exigencias de los abastecedores. Como se arregló o transigió la cuestión, no lo sé; pero me parece que siendo el nombre de abastecedor pariente muy próximo del de acaparador, lo que nos convendría a los vendedores y consumidores, sería que desapareciera el tal intermediario.

De teatros solo puedo mencionar que continuan su respectiva campaña, como en el mes próximo pasado. Cuando el termómetro anda cerca de los 30 grados por la noche, hasta tengo pereza de informarme de las obras que ejecutar. Solo una noticia daré, que tiene relación con el de Novedades: El día 26 en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Belén, contrajeron matrimonio D.<sup>a</sup> Pepita Cobeña y don Agapito Cuevas, actrices de la compañía que dirige D. Emilio Mario. Y doy esta noticia, porque deseando atenuar en lo posible el tinte lúgubre de esta revista, he creído que podría conseguirlo terminándola como suelen acabar las comedias, con un casamiento.

M. L. y A.

## Crónica internacional

Ha pasado tiempo desde que tuvo efecto el hecho que dió lugar á los rumores en unas partes, y á las rotundas afirmaciones en otras; personas autorizadisimas lo negaron y adujeron razones que probaban cuán imposible era se llegara á lo que se decía, y sin embargo, parte de la prensa europea en forma debil, y toda la norteamericana con la convicción que dá lo tangible y con una testarudez digna de Quereban, continúa empeñada en hacernos creer en la existencia de una alianza ofensiva y defensiva entre España y el Japón.

Para nosotros es harto significativa esa persistencia de pretender pasar por real lo que solamente es quimérico. Tenemos por malos políticos á los yankees; pero como en sus venas llevan sangre anglo sajona, reconocemos en ellos mucha sagacidad, toda la cantidad de astucia que es propia, da la raza; y por eso, si en los primeros rumores pudimos suponer que el miedo hiciese ver en la visita del príncipe Arisugariwa á la Reina Regente tanta cordialidad de relaciones entre sus países, que una alianza del mencionado género podía darse por descontada, por existente, en la firmeza con que mantienen sus afirmaciones, vemos un juego que no les ha dado ni les dará los resultados que esperaban.

«Conviene en alto grado á nuestro país afirmar la buena amistad del Japón, principalmente por lo que afecta al archipiélago filipino; pero sería, á mi juicio, peligrosísima una alianza, y no creo que el señor Cánovas se atreva á intentarlas». Esto dijo el señor Sagasta á un periodista que le interpelló acerca de este asunto; y en el mismo sentido, aunque con las restricciones que le imponen su elevado cargo, se expresó el presidente del consejo de ministros.

Sin distinción de maticos políticos, todos debemos reconocer que ambos políti-



## HAY UN MÉDICO

que se ofrece á ocupar una vacante ó á servir una clientela si las condiciones son aceptables.

Razón farmacia de Martín Carreras, Ciudadanos 3, Gerona.

cos estan muy acertados en su modo de pensar, demostrando gran conocimiento del terreno por que se desliza hoy la política internacional y sin que para ellos pa- desaparecido ni uno solo de los muchos peligros que correría España al con- centrar, en la ocasión presente, alianza ofensiva y defensiva con el imperio del Sol Naciente.

Al Japon, sin ningún género de duda, le conviene el concierto; pero á España...

Estrecha cuenta tendría que rendir el político español que tal alianza hiciera.

El Japon, aunque es pueblo de una existencia ya muy larga, es joven, y por esto propenso á cometer imprudencias, y más si á esa cualidad va unida la de estar muy orgulloso por los recientes triunfos sobre China y por el poderío naval y terrestre que hoy tiene.

Conociendo tales condiciones y el pendiente asunto de Hawai ¿sería prudente firmar con él alianzas ofensivas y defensivas? Sin temores de ningún género, puede responderse negativamente, y decir que lo mas probable era ir á una guerra, pues si viéndose solo es dado á meterse en aventuras, teniendo un aliado que reforzara sus elementos de hoy, inútil es decir que entrometimiento sería mayor.

Por escaso talento que tuviera un político y por muy en peligro que se hallara su nación, seguramente rechazaría hoy cuantas proposiciones en ese sentido le hiciera el gobierno japonés.

Y no solo los peligros apuntados son los que correría España en caso de aliarse con el imperio del Sol Naciente. A otro orden pertenecen, mas no por eso menos temibles. Aparte de que hoy todo lo que sea alianzas es motivo de recelos y prevención para las potencias europeas, recuérdese que la guerra con China disiparía no tanto al Japon con Europa, particularmente con Rusia, á quien justificadamente puede tener por enemiga. Pues bien; existiendo ese género de inteligencia entre ambas naciones, sería de extrañar que Rusia y otros estados nos retiraran sus simpatías, simpatías que nos han servido de más de lo que algunos creen en nuestros asuntos con el gobierno de Washington?

Creemos que lo más probable sería perderlas, con lo que nos vendrían perjuicios de difícil evaluación en los actuales momentos.

Con cualquier otra potencia nos convienen alianzas; con el Japon, de ninguna manera.

Relaciones de otro orden nos convienen; es más, nos hacen falta, nos son muy necesarios. Si la amistad del resto de las potencias europeas es útil para que en caso crítico nos presten siquiera su apoyo moral, la del Japon es conveniente, por lo que pudiera tronar en el archipiélago filipino, que en el porvenir puede ser mucho y por culpa de este imperio.

Ch. Bophez

## Desde Madrid

Hemos llegado á una situación que nos duele reconocer.

La cuestión de Cuba nadie niega ya que es una cuestión económica. El dinero ha sido la base de la actual insurrección y todos los que desean una paz inmediata para la Gran Antilla, dicen que se puede conseguir fomentando allí la riqueza.

Si es cierto que la escasez de recursos dio lugar á la rebelión, no debemos censurar á los rebeldes, si al propio tiempo no nos censuramos á nosotros mismos, toda vez que aquí está produciendo temores de que se altere el orden público toda disposición que obliga á hacer el más mínimo desembolso.

Si hay que pagar el impuesto de consumos, disgustos, protestas y motines.

Si hay que imponer tributos para atender á los gastos de las guerras, protestas, disgustos y temores de disturbios.

El gasto extraordinario de un perro chico, nos rebela.

Nada se quiere pagar.

Si se aumenta el impuesto de Consumos en las zonas del extraradio de esta capital, no se paga y se amenaza con cierres de tiendas y bajas en la contribución.

Si se impone un céntimo por cada trayecto que los viajeros recorran en los tranvías, no se paga.

Si una empresa de estos coches aumenta, acaso por razón, el importe de un recorrido por su línea, no se paga.

Si se exige que los anuncios de espectáculos paguen un impuesto de guerra, por no pagarlo, se suprimen los anuncios.

Nada de pagar. Las empresas se burlan del público; el público se burla de las empresas que, solo por serlo, son para muchos odiosas y por muchos odiadas.

El público quiere que todo lo paguen las empresas, por que ellas son ricas; las empresas quieren que todo lo pague el público, porque unos cuantos céntimos suponen pequeño sacrificio para cada madrileño y en cambio significa la ruina de aquellas si todo lo han de pagar.

Cada interesado expone sus razones contrarias á las del otro, y mientras se averigua quien la tiene mayor, pasa el tiempo y el dinero no se entrega por nadie; antes que entregarle, la rebelión es preferible, la protesta, la amenaza, el escándalo, el motín, la prueba de que en cuanto se toca al bolsillo todo se olvida, amistades, parentescos y patriotismo.

Hemos olvidado lo que exige el derecho á llamarnos españoles, y queremos que en último término lo pague todo el gobierno; no queremos saber que éste no debe pagar nada como cada gobierno y si solo cada uno de sus individuos la parte que como español le corresponde abonar para atender á los gastos de la nación, como cada ciudadano paga los gastos de su casa si quiere disfrutar del derecho y beneficio de tenerla.

Nada recordamos; nada sabemos; lo único que no ignoramos es, que no queremos abrir la bolsa para abonar nuevas contribuciones.

Pero deseamos ser españoles, que se defienda la integridad de la patria, que el honor quede por encima de todo.

La lógica dice que para recoger hay que sembrar. Mas ¡qué lógica ni que niño muerto!

¿Sembrar cuesta los cuartos? Pues no se siembra, y el que lo quiere así que lo tome y si no, que lo deje. Y no chille porque si es verdad que no le daremos lo que pide, le podemos dar en cambio, más de un grave disgusto.

¡Y viva la Papa!

Carmon.

31 Julio 1897.

## Parrocos carlistas

En La Epoca del último viernes, recibida aquí antes de ayer, leemos con verdadera pena las siguientes líneas:

«Da cuenta El Correo Español de anoche de una fiesta carlista celebrada por los redactores del colega y varios personajes de su comunión política.

De la reseña que publica aquel diario tomamos la siguiente noticia:

«Hubo también, al final, dos sacerdotes, ilustradísimos párrocos de Madrid, que allí se hallaban. Casi todos brindamos. Sin pretenderlo, hubo discursos amenísimos, fogosos, entusiastas.»

«Suponemos que estos párrocos que, desentendiéndose de las instrucciones de Su Santidad, tomaron parte en un banquete político celebrado por elementos contrarios á las instituciones, lo harían sin conocimiento ni autorización del señor arzobispo obispo de Madrid. Esperamos que el respetable prelado evitará que se repitan estos hechos, que pueden redundar en perjuicio y descrédito del clero y son contrarios á las enseñanzas pontificias.

El carácter político de la fiesta está demostrado por el siguiente párrafo de El Correo Español.

«Hablamos del asombroso crecimiento de la comunión carlista, de sus bríos, de sus esperanzas. Hicimos votos fervorosos por el agosto Principio, que es su jefe.»

Nosotros deseáramos el castigo inmediato de esos párrocos como podríamos el do cuantos se metan en asuntos políticos: el sacerdote ni debe ser fin carlista ni liberal ni republicano ni nada mas que aquello que debe ser todo ministro del Señor; ángeles de consuelo, ministros del altar encargados de cumplir y hacer cumplir el *pax domini sit semper vobiscum*.

## Meeting silvelista

Valencia 1.—En el teatro Apolo acaba de verificarse el anunciado meeting silvelista.

El señor Silvela ha hecho uso de la palabra, en medio de religioso silencio.

Ha comenzado manifestando que iba á ocuparse de la cuestión de Cuba, que se proponía tratar con detención y consagrar á ella la principal parte de su discurso.

Se ha lamentado de la circunstancia de no funcionar las Cortes, obligando el cierre del parlamento á que los hombres públicos realicen actos de propaganda, que juzga útiles y de grandes resultados para encaminar á la opinión y enterar al país al propio tiempo de lo que conviene á la patria para llegar al colmo de su prosperidad y engrandecimiento.

Y entrando de lleno en la cuestión de Cuba, ha dicho el señor Silvela que no quería dirigir la acusación del crimen á la falta de presión en quienes no han logrado la paz posible, pero si, ha continuado, ha de censurar el que se hayan dejado engañar quienes anunciaron la paz careciendo de medios para hacerla.

Y detallando lo ocurrido desde que comenzó la campaña, se ha expresado el señor Silvela de este modo:

El general Martínez Campos fué á Cuba con objeto de conseguir la paz mediante la implantación de las reformas, empero entonces el Gobierno quería que la guerra acabase con las armas, por la fuerza de nuestras bayonetas y los disparos de nuestra artillería.

Fracasó el general Martínez Campos y regresó á la península, siendo sustituido por el general Weyler, partidario de terminar la guerra por medio de las armas.

Pues bien, ha seguido diciendo el orador, no es normal que ahora se acuerde implantar las reformas, aviniéndose á ello el que era partidario del sistema opuesto y que por lo tanto viene á representar otra política; esto es, la que fracasó con el regreso del general Martínez Campos á la península.

Para resolver el problema cubano, ha proseguido, será indispensable acabar por donde debió empezarse.

Las reformas anunciadas con tanta solemnidad y que tan halagüeñas esperanzas hicieron concebir, han fracasado.

El general Weyler, prosiguió el señor Silvela, no será relevado, por la pasividad en cumplir los mandatos del gobierno y la docilidad con que encuentra aceptable cuanto le comunican de Madrid.

La virtud moral, prosiguió, significa la flojedad acompañada casi invariablemente de la incapacidad.

Ha continuado el señor Silvela diciendo que el partido conservador, que podía contar con soberbios y viriles elementos, es un partido de juncos, que se doblan á la menor ráfaga de viento de autonomía ó de guerra, variando continuamente según la dirección del viento.

Las concesiones que ha hecho el gobierno—continuó el orador—son estériles y se otorgan con peligro.

La concesión de la autonomía llevará á Cuba una medida de desorden.

Allí son rechazadas las reformas, hasta con bafa y escarnio. Si las reformas vinieran con la pacificación, valdría la pena de admitirlas.

Sin soluciones para resolver la cuestión de Cuba, el deber del Gobierno consiste en hacer la liquidación para no exponer al país á nuevos contratiempos y á más fracasos.

Los autonomistas, prosiguió el señor

Silvela, confunden la higiene con la torapéutica, pretendiendo curar el hueso cañado con gignana.

Habló luego de las inmoralidades descubiertas en el Ayuntamiento de Madrid, diciendo que el juicio fué la declaración de la impunidad en España.

Terminó el señor Silvela su discurso diciendo:

«He hecho voto de cuerpo y vida y mi deber y mi conciencia prefieren darme la satisfacción de cumplir con los deberes que todos tenemos en contribuir al engrandecimiento de la patria.

## Cocina de La Lucha

### Almuerzo

Bacalao á la vizcaina  
Riñones de ternera con setas  
Callos de vaca guisados  
Calamares rellenos

Postres

Café

### Comida

Ostras frescas  
Sopa de hierbas  
Manos de carnero en fricassé  
Lomo con leche  
Patatas al estilo belga  
Gallina encebollada

Postres

Café

**Manos de carnero en fricassé.**—Se cuecen las manos de carnero con agua y sal, despues se les quita el hueso y meten en una sartén con un poco de manteca de vaca, dos dientes de ajo picados, una oja de laurel, un polvo de pimienta, sal suficiente y un poco de vinagre; se dejan hervir en esta salsa hasta que se saturen del condimento y luego se envuelven una á una en pan rallado y se frien en manteca de cerdo.

**Callos de vaca guisados.**—Despues de bien lavados y limpios, se cuecen con cebolla y zanahorias, perejil, un ramito de tomillo, laurel, clavo de especias, sal, pimienta y pimentón en cantidad suficiente de agua; se dejan escurrir y se cortan en trozos gruesos, se cubren despues con manteca mezclada con perejil, cebolletas, ajo muy picado, sal y pimienta, y se sirven con una salsa picante.

## NOTICIAS

Como tenemos dicho, á las diez de la mañana de hoy se celebrarán en la Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, funerales por el eterno descanso de don Joaquín de Carles con motivo del cumplimiento del segundo año de su fallecimiento.

—Un despacho de Albacete dice, que un agente ejecutivo ha sido cogido por sorpresa por un grupo de hombres en la estación de Chinchilla.

Le golpearon bárbaramente, robándole luego 40.000 pesetas que llevaba encima.

Los ladrones huyeron sin que hayan sido descubiertos.

—Por orden gubernativa han sido puestos en libertad en La Bisbal, Francisco Garrigás y Peregrin Carbó.

—Ha ingresado en este manicomio la presunta alienada Lucia Prat Pujol, de San Privat de Bas.

—Ha sido nombrado agente ejecutivo auxiliar de contribuciones de la zona de Figueras, don José Vilanova Torrescanas.

—El señor Gobernador Civil de Lérida ha reclamado al preso Tomás Vidal Bosch que, según noticias, se encuentra en el manicomio de esta ciudad.

—Por infringir el reglamento de carreteras, han sido denunciados Francisco Ventura, de Palol de Rebaridit, Amerio Puig de Parroquia de Besalú y Juan Selli y Pedro Coderch, de Bañolas.

—Han ingresado en la cárcel de esta ciudad á disposición del señor Gobernador Civil, los transitorios Ramón Puig, Pedro Roca y Francisco Roca.

—Por dedicarse á la pesca sin tener para ello la debida licencia, ha sido puesto á



la disposición del juez municipal de La Se-  
llera el pascano José Coli Taberner.

—Durante estos tres últimos días se ha  
visto muy animada la calle del Carmen,  
con motivo de celebrarse su fiesta.

—Han tomado posesión de sus cargos  
los nuevos jueces y fiscales municipales  
que han de funcionar durante el presente  
bienio.

—Por transitar con sus respectivos ca-  
rros sin luz por la carretera de Gerona á  
Olot, han sido denunciados por la bene-  
mérita, Bautista Masoliver, de San Privat  
de Bas y Pedro Vila Roque, vecino de  
Olot.

—El baile celebrado la noche del do-  
mingo por la sociedad «Las Odaliscas»  
vióse muy concurrido abundando el sexo  
bello.

—Los funerales que, para el eterno des-  
canso del alma del que en vida fué esti-  
mado amigo nuestro D. Pedro Grahit, se  
celebraron ayer en la iglesia de los Dolo-  
res viéndose en extremo concurridos.

—El señor Gobernador civil de Barcelo-  
na ha puesto á disposición del de esta á  
Miguel Tasset, vecino de Ger, detenido  
por vagamundo é indocumentado.

—Ha sido nombrado juez instructor per-  
manente de causas de esta región, el te-  
niente coronel de caballería D. José Sanz  
Maza.

—Hoy celebra su fiesta mayor el pueblo  
de Pardinas.

—El próximo viernes es esperado en  
Barcelona el vapor «Covadonga» que trae  
correo de Filipinas.

—De nuevo han sido denunciadas las  
tartanas de las empresas de José Carreras  
Armet y Luis Casas, que hacen la carrera  
de Figueras á La Junquera, por dedicar-  
se á la conducción de viajeros y carecer de  
licencia.

—Suma y sigue.

Ayer no pudo celebrar nuestro ayun-  
tamiento sesión de primera convocatoria,  
por falta de señores Concejales.

—Antes de anoche, en la Rambla de Al-  
varez, disputaronse acaloradamente dos su-  
jetos, no habiendo llegado la cosa á mayo-  
res, gracias á la intervención de dos ca-  
balleros que lo evitaron.

—Ayer mañana, en la subida de San  
Martin, sufrió un fuerte accidente el Co-

misario de Guerra de esta plaza señor  
Teruel, el cual fué auxiliado en los pri-  
meros momentos por el médico señor  
Sanchez que á la sazón pasaba por dicho  
punto y, más tarde, por el provisional de  
sanidad militar señor Casadevall.

Afortunadamente el señor Teruel se en-  
cuentra en buen estado.

—Durante el pasado mes de Julio han  
sido expulsados de Francia y entregados  
al inspector de vigilancia de Portbon, 27  
sugetos por los siguientes motivos:

Por robo 5, por estafa 2, por hurto 3,  
por contrabandistas 4; por tentativa de  
robo 1, por ultrajes 2, por vagamundos  
7, por escándalo 1, por blasfemo 1 y por  
mendigar 1.

—Mañana deben salir para Moscon,  
con objeto de asistir al Congreso médico,  
nuestros apreciables amigos los conocidos  
médicos de esta ciudad señores Pascual y  
Fuster, á los que deseamos un buen via-  
je.

—Han empezado en la iglesia parroquial  
de San Felix los cultos dedicados al Sa-  
grado Purísimo Corazón de María, que du-  
rarán todo el mes actual.

—Un colega local dice que el Ayunta-  
miento de esta ciudad puede hacer mucho  
á fin de que en las próximas ferias actue  
en nuestro coliseo la compañía de don  
Emilio Mario.

Ojalá fuera verdad tanta belleza.

—Convocadas por el Fomento de la In-  
dustria Nacional Corcho-taponera, de  
Cassá de la Selva, del que es presidente  
nuestro buen amigo el diputado provin-  
cial don José Gruart y Poch, tendrán lugar  
el día 8 del actual las reuniones generales  
de dicha agrupación y el Consejo General  
de Fomento.

Es de verdadero interés que los socios  
que al mismo pertenezcan, no dejen de  
concurrir á aquellas.

—Dicen de Camprodon que hace pocos  
días le ocurrió un sensible percance, que  
podía tener fatales consecuencias, á don  
Pablo Vilarrasa.

Pasaba dicho señor por el puente de  
Carrers, cuando vióse de repente acometido  
por una vaca, y queriendo huir, per-  
dió el equilibrio cayendo al río desde bas-  
tante altura. Por milagro no recibió otro  
daño, que una simple contusión en la es-  
palda y el correspondiente susto.

—Por fin, ayer descargaron las nubes  
pocas, pero buenos chaparrones, que si no  
han producido en la tierra sedienta el ape-  
tecido beneficio, cuando menos la han re-  
frescado, han lavado la arboleda y los ar-  
bustos y han apagado la capa de polvo que  
inundaba los caminos limpiando las calles  
y atemperando la atmosfera.

Como no entendemos de las cosas de  
arriba, no podemos decir si los agriculto-  
res están en camino de salir de penas; pe-  
ro confiamos en Dios, en El tenemos pue-  
ta la confianza de que ha de remediar la  
situación de los campos atendiendo las sú-  
plicas que se le dirigen.

—Ayer tarde estuvo á punto de ocurrir  
una desgracia en el vado del Güell que  
conduce desde la ronda de Fernando Puig  
al paseo de la Dehesa, al intentar atrave-  
sarlo un carretero con su vehiculo que era  
arrastrado por cuatro caballerías; á causade  
arrastrar un madero la fuerte avenida de di-  
cho río no pudieron vencer las mulas, la  
corriente ahogándose una de estas. Varios  
sugetos que presenciaron este accidente, en  
unión del carretero, con notable arrojo e-  
charonse al río con objeto de sacar á los ani-  
males y salvar el cargamento, habiendo lu-  
chado durante mucho rato para conseguir-  
lo siendo un milagro que no fueran vic-  
timas de la corriente.

Lo acaecido ayer tarde es una dura lec-  
ción para los que creen que no es neces-  
aria la construcción en dicho sitio de un  
puente para el tránsito rodado.

—Segun cartas que hemos visto de la Ha-  
bana, ha fallecido en aquella ciudad nuestro  
amigo D. Cipriano Traité, honrado indus-  
trial natural de La Escala y hermano políti-  
co de D. Jaime Martell, quien á fuerza de tra-  
bajo, de honradez y de sacrificios, habia  
logrado crearse una posición desahogada,  
siendo el consuelo de su familia, á la que no  
ha olvidado durante su existencia.

A su viuda y familia damos el pésame  
por tan irreparable pérdida, que ha sido muy  
sentida por cuantos tuvieron el gusto de  
contarlo como amigo.

—La Guardia Civil del puesto de San  
Miguel de Fluviá, estando prestando ser-  
vicio en la mañana del sábado, sorprendió  
en el río Fluviá y sitio conocido por «La  
Gorga grossa» á Pedro Surroca Burch,  
Pedro Lafont Texidor y Joaquín Segas  
Lafont, vecinos de Ventalló, los cuales

se dedicaban á la pesca valiéndose para  
ello en dividir las aguas y trabalsarlas.

Dichos sugetos, junto con una portadera,  
una banasta, un cubo, tres azadas, cuatro  
capazos y medio kilo de pescado, han  
sido pñestos á disposición del juez mu-  
nicipal de Ventalló.

—Antes de ayer tarde se ahogó en el río  
Ter, en el sitio conocido por «Gorga den Brú»,  
un hombre de unos cincuenta años de edad  
llamado Isidro, natural de un pueblo de la  
provincia de Valencia, cuyo cadáver no salió  
á la superficie de las aguas hasta ayer tarde  
á las cinco y media.

El sábado parece que le pidió á su amo la  
cuenta pues queria marchar á su tierra, re-  
cibiendo en pago de los jornales devengados  
2 billetes de 25 pesetas, tres duros en pieza y  
cuatro pesetas en plata, cuya cantidad exac-  
ta ha sido encontrada en uno de los bolsillos  
de la chaqueta que con la demás ropa habia  
dejado en la orilla del río.

El cadáver quedó ayer tarde depositado en  
el Hospital y será enterrado hoy despues de  
practicada la autopsia por el médico Foren-  
se.

## NOTICIAS DE MADRID del 2

El ministro de Ultramar marcha hoy á  
Santa Agueda para conferenciar con el se-  
ñor Cánovas sobre las reformas de Filipi-  
nas.

Entre estas hállase la que se refiere al  
Tribunal de Cuentas.

El Sr. Castellano regresará dentro bre-  
ves días, siendo probable vaya á San Se-  
bastian para cumplimentar á la reina.

—Telegrafian de Toledo que el cardenal  
Monecillo sigue en el mismo estado de  
gravedad.

Se reciben allí muchos telegramas pre-  
guntando por el estado del prelado.

Añade el despacho que la población de  
Toledo, emocionada ante la inminencia  
del fallecimiento del cardenal, se prepara  
para hacer rogativas.

Lo propio se hará en las iglesias de la  
diócesis.

### Boletín religioso

#### SANTOS DE HOY

Stos. Nicodemo y Gamaliel mrs.

CUARENTA HORAS

Están en la Iglesia del Mercadal

CORTE DE MARIA TOM

Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de  
los Angeles en el Mercadal

Tipografía de LA LUCHA, plaza del Grano, 6, bajos

á los blancos, como tomando posesión de su cargo de protec-  
tora de los mismos. En esto el rey mandó venir á las reinas  
y las presentó á los blancos, hizo servir el aguardiente, cir-  
cunstancia imprescindible en toda entrevista solemne; y  
siempre con nuevas muestras de afecto llevó á la comitiva  
hasta el fondo del patio, donde con fuertes apretones de ma-  
no se despidió.

Las docientas amazonas estaban dispuestas; colocaron en-  
tre ellas á la caravana y la acompañaron á casa, siempre en-  
tre los gritos de la plebe, que no se saciaba nunca de loquear  
alrededor de los blancos. Dos empleados del rey velaban á  
la puerta, se pusieron á las órdenes de los blancos, dis-  
puestos á servirles á la menor señal, mientras permanecie-  
sen en el país. La generala se alojó en una de las camaritas  
interiores, y sus soldadesas en las chozas inmediatas, ro-  
deando intencionadamente hasta las habitadas por las gen-  
tes de Mohammed. Frente á la puerta de la casa se colocó  
un cuerpo de guardia.

Apenas acababan de asentarse los señores Vernet y las  
muchachas, todos con necesidad de descansar y de tomar  
alimento, cuando Olombo con los ojos saltándole de la cara  
llamó á parte á sus amos y les dijo con voz sofocada:

—¿No observan ustedes que estamos presos?

—¿Por qué? respondió Gaston; por ahora no; yo no veo  
más que muestras de amistad.

—¿No han observado ustedes que el rey no quitaba los  
ojos de la cara de las señoritas? Les juro por los ojos del Pro-  
feta, que se ha hecho el ánimo de hacer de ellas dos reinas.  
No estamos y en el interior de la Nigricia, donde una blan-  
ca dá miedo de verla. Y en ese caso, solo Alá sabe lo que  
será de nosotros.

—Pero entonces, observó Guido, no nos dejaria en liber-  
tad de pasearnos hasta Wida, que es un puerto de mar.

compañía de soldados; dió tres vueltas al rededor del árbol  
haciéndoles cada vez un saludo al pasar por delante de  
ellos y finalmente se detuvo para dirigirles la palabra amis-  
tosamente en nombre del rey, sus secuaces añadieron ges-  
tos y saltos y disparos de fusil. Otros personajes civiles y  
militares, cada uno con su acompañamiento, hicieron lo  
mismo despues del principe. No se acababan nunca los cum-  
plidos, las cabriolas, los disparos, y el estruendo, á lo que  
hacían coro los gritos incesantes festivos del pueblo que los  
rodeaba. Los blancos con gran continente, contestaban con  
saludos y sonrisas. Olombo además contestaba escanciando,  
á los que querían, abundantes tragos de aguardiente, que  
eran como atizar leña al fuego.

Dos horas duraban ya estas diabluras, cuando, quiso Dios,  
se presentase una comparsa de chambelanes cubiertos de  
damasco y más serios que la otra gente, con el encargo de  
conducir á los forasteros á la real presencia. A una señal de  
estos los soldados desfilan, las turbas se agitan, se apiñan,  
se estrujan por seguir á los soldados y en aquella multitud  
unos cantan, otros chillan y hasta hay quien intenta bailar.  
Parecía un rebaño de energúmenos. Aquel tropel fué á co-  
locarse en otra plaza, delante del palacio real. Viéronse en-  
tonces las grandes chozas del rey, cubiertas de cabezas hu-  
manas, digno adorno del cubil del más sanguinario de los  
verdugos coronados; y con este espectáculo á la vista tuvo  
que sufrirse la repetición de las anteriores ridiculeces, y al  
mismo tiempo músicas horribles, redobles de tambor, y ex-  
truendo de cañonazos, hasta que se llegó al solio.

En el interior se pasaba de un patio á otro; miles y miles  
de soldadesas ocupaban los extensos pórticos, formadas y  
blandiendo sus armas á la voz de sus capitanas, coronelas y  
generales. Estas son el nervio principal del ejército dahome-  
yano, y que, si no es el más numeroso, es el más aguerrido



## Horario de trenes

(Horas del Meridiano de Madrid)

## LINEA DE TARRAGONA A BARCELONA Y FRANCIA

## Salidas de Gerona para Barcelona

Trenes	Horas de salida
	mañana tarde
Correo.	6:48
De mercancías.	10:37
Omnibus.	3
Expreso.	5:09

Los trenes Correo y Omnibus llevarán coches de 1.ª y 2.ª clase. El de mercancías de 3.ª y el Expreso de 1.ª y 2.ª clase.

## Salidas de Gerona para Port-Bou

Trenes	Horas de salida
	mañana tarde
Omnibus.	8:39
De mercancías.	12:43
Mixto.	5:40
Correo.	7:35

El tren Omnibus llevará coches de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. El de mercancías y Mixto de 2.ª y 3.ª y el Correo de 1.ª y 2.ª clase.

## LINEA DE SAN FELIU DE GUIXOLS A GERONA

## Salidas de Gerona para San Feliu

Trenes	Horas de salida
	mañana tarde
Núm. 2. (Junio y Agosto).	5:09
Número 4.	8:54
Número 6.	11:44
Número 8.	3:22
Número 10.	5:35

## Salidas de San Feliu para Gerona

Trenes	Horas de salida
	mañana tarde
Núm. 9. (Julio y Agosto).	5:40
Número 1.	4:32
Número 3.	7:30
Número 5.	12:44
Número 7.	2:50

## LINEA DEL BAJO AMPURDAN

Tren correo núm. 1, sale de Flassá a las 6:32 de la mañana. Llega a Palamós a las 9:07.  
Tren correo núm. 2, sale de Palamós a las 3:15 de la mañana. Llega a Flassá a las 5:36.  
Tren correo núm. 3, sale de Flassá a las 9:30 de la mañana. Llega a Palamós a las 11:51.  
Tren ordinario núm. 4, sale de Palamós a las 6:50 mañana. Llega a Flassá a las 8:27.  
Tren ordinario núm. 5, sale de Flassá a las 2:45 tarde. Llega a Palamós a las 5:8.  
Tren ordinario núm. 6, sale de Palamós a las 11:20 mañana. Llega a Flassá a las 1:50.  
Tren ordinario núm. 7, sale de Flassá a las 6:25 tarde. Llega a Palamós a las 8:44.

Tren ordinario núm. 8, sale de Palamós a las 4:25 de la tarde. Llega a Flassá a las 6:45.  
Tren discrecional núm. 9, sale de Flassá a las 1 de la mañana. Llega a Palamós a las 7:14.  
Tren discrecional núm. 10, sale de Palamós a las 6:41 tarde. Llega a Flassá a las 9:42.  
Tren discrecional núm. 11, sale de Flassá a las 1:12 tarde. Llega a Palamós a las 4.  
Tren discrecional núm. 12, sale de Palamós a las 7:50 mañana. Llega a Flassá a las 11:21.  
Tren discrecional núm. 13, sale de Flassá a las 9:40 noche. Llega a Palamós a las 1:56.  
Tren discrecional núm. 14, sale de Palamós a las 5:30 tarde. Llega a Flassá a las 7:53.

Los trenes discrecionales solo circularán en las temporadas que la Compañía juzgue oportuno y no tendrán coches de primera clase.

## LINEA DE OLOT A GERONA

## Salidas de Salt (Gerona) para Amer

Trenes	Horas de salida
	mañana tarde
Número 2.	9:10
Número 4.	3:00
Número 6.	6:00

## Salidas de Amer para Salt (Gerona)

Trenes	Horas de salida
	mañana tarde
Número 1.	7:40
Número 3.	1:00
Número 5.	4:30

**NOTAS.** Los trenes serán mixtos y se compondrán por ahora, en lo referente a viajeros, de coches de 2.ª y 3.ª clase.  
Los trenes continuados en este cuadro, combinan por su orden numérico con los de la línea de Francia n.º 25 procedente de Port-Bou n.º 22 de Barcelona, n.º 27 de Port-Bou y n.º 26 de Barcelona, que van respectivamente a Gerona a las 6:41 y 8:29 mañana, 2:52 y 5:4 tarde.

Pedid en todas las farmacias «Bicarbonato de sosa»

## QUÍMICAMENTE PURO

del farmacéutico TORRES MUÑOZ, calle de San Marcos, 11, MADRID  
Cura el dolor de estómago y malas digestiones.—Es el mejor polvodontífico y el más económico. Este producto es SOLUBLE y no hace daño.  
Exigir la firma TORRES MUÑOZ en el cierre de la caja.—Cajas metálicas de 0'50 1 y 5 pías.—En S. Feliu de Guixols, Drogueria de Vives. 00

## El Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

Para Resfriados, Tosas, Bronquitis, Mal de Garganta, Romadizo y Tisis incipiente no hay remedio que se aproxime al PECTORAL DE CEREZA DEL DR. AYER. Calma la inflamación de la garganta, destruye las mucosidades irritantes, suaviza la tos y predispone al descanso. Como medicina casera para casos fortuitos y para el alivio y curación del garrotillo, tos ferina, mal de garganta y todos los desarreglos pulmonales a que están expuestos los jóvenes, es de un valor terapéutico inapreciable.

## El Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

Las Píldoras del Dr. Ayer son Purgantes.

## CORREOS

## ENTRADAS

Madrid.	8:48 mañana
Barcelona.	8:48 m.
Francia.	7 m. y 3:19 tarde
Puigcerdá y Ripoll	5:30 m.
Olot y su línea.	5:30
S. Feliu Guixols.	7 m. y 6 t.
Amer y su línea.	6:30 m.
S. Aniol y su línea.	7 idem.
Estañol id. id.	7 idem.

## SALIDAS

3:19 tarde
7 mañana y 3 t.
8:48 m. y 8 noche
11 m.
11 id.
9 m. y 6 t.
10 m.
10 m.
10 m.

Despacho de certificados y cartas en lista, de 10 de la m. a 1 de la t.

Apartado: a las 10 de la mañana y 8 noche.

Correspondencia falta de franqueo, de 10 a 12 de la mañana.

Los buzones de los Estancos se recogen a la 1:45 de la tarde y a las 9 de la noche y la del buzón de la Principal media hora antes de la salida de los correos.

Además de la Principal, están autorizadas para recibir y entregar cartas con valores declarados, las oficinas de Bañolas, Besalú, Blanes, Castell-fulit, Castelló de Ampurias, Figueras, Flassá, Gerona Hostalrich, La Bisbal, La Junquera, Olot, Palafrugell, Palamós, Portbou, Puigcerdá, Ribas, Ripoll, Rosas y San Feliu de Guixols.

— 458 —

de toda el Africa negra. En el fondo del último patio de respeto se levantaba el trono del monarca. Allí hormigueaba una multitud de cortesanos y de grandes del reino: reinas de primera clase, papazos de los hechiceros, gobernadores de ciudades, alcaldes de pueblos, ministros de varias clases, alta servidumbre, y juglares de corte; y toda esta multitud estaba brillante de oro y con trajes riquísimos y variados, especialmente en colgajos supersticiosos, era deslumbrador verla removerse y formar corrillos.

Pero todos aquellos magnates eran plebe comparados con el gran Grere. Cuando este se dignó comparecer, saliendo de detrás de una cortina de palma, enmudecieron y cayeron postrados con la cara en tierra. Vestía el rey un traje de seda, llevado con magestad y garbo, pero sin afectación, y algo menos rico que los de sus favoritos, como para demostrar que su grandeza no necesitaba de la brillantez del traje. Puesto de rodillas el melú, ó como diríamos nosotros, su primer ministro, le anunció la presencia de los huéspedes, y el rey vino a darles un apretón de mano, y entabló conversación, por medio de intérprete; pues ningún extranjero debía atreverse a dirigir directamente la palabra a la incomparable magestad dahomeyana, al menos en audiencia pública. Se habló a tontas y locas, se dijeron de una y otra parte frases vacías; puesto que los jefes de los hechiceros velan con gran celo a su soberano, para que no se propase a hablar de nada que desdiga de su religión.

A pesar de todo esto el rey hacía gala de extraordinaria benevolencia con todos y especialmente con las muchachas. Ya, antes de verlas, las había dispensado a ellas y a los blancos de la ceremonia de la postración; y ahora se desahacía en palabras de aprecio y de afecto por todo lo que era inglés. Pidiéndole Gaston permiso para proseguir cuando antes su viaje, concediósele el rey benignamente, poniendo

— 459 —

por condición, que no deberían salir de Agbomé, sin que él les obsequiase antes con una fiesta militar y otra religiosa.

Fue preciso a Gaston ceder y agradecer; estaba entre las garras del monstruo.

—Sin embargo, añadió Gaston, si tú, sublime monarca Grerele permites, nosotros entre una y otra fiesta daremos un paseo hasta Wida, y desde allí despediremos un enviado a nuestras familias y al jévogan de la graciosa reina de Inglaterra, que gobierna en Lagos y es tu amiga. Los mandaremos a decir que no estén con cuidado por nosotros aunque nos entretengamos aquí para disfrutar los favores de tu hospitalidad.

—Hacer lo que os plazca, contestó el real tigre, con señales de bondadosa condescendencia; pero os pido el favor de que mientras permanezcáis en mis estados, nadie os provea de comida mas que mis dispenseros, y nadie os custodie mas que mis soldadesas.

—Esto es demasiado honor, dijo Gaston aceptando (puesto que no podía rehusarlo) las ofertas del rey; y jamás podremos olvidar tan escasa munificencia.

Mientras hablaba Gaston, llamó el rey con una seña a las dos generales (pues tenía siempre un par, una veterana y otra aprendiz); y dióles la orden de preparar un bonito simulacro para el día siguiente.

—Tú, Marana, (asi se llamaba la generala menor) escogerás desde luego doscientas soldadesas a cuyo frente te pondrás, y escoltarás a los señores ingleses y a la caravana hasta su casa y a donde quieran ir en mi reino y los acompañarás con todo respeto sanos y salvos a la fiesta de la sangre, sin la que ningún huésped mio sería honrado dignamente.

Aquella mujer por toda respuesta inclinó la frente hasta el suelo, luego se volvió a decir algunas galantes palabras